

第V部 今までに紹介した以外の安全衛生機関、団体等の組織、活動等について

- 1 ドイツ連邦共和国労働安全衛生研究所 (Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (BAuA) ; 英語では、Federal Institute for Occupational Safety and Health) (英語版のウェブサイトアドレス : https://www.baua.de/EN/About-BAuA/About-BAuA_node.html : 2022年2月22日にこのアドレスには変更がないことを確認しました。

ドイツ連邦共和国労働安全衛生研究所は、公法に基づく研究所で、連邦労働社会問題省の直接の管理監督の下にある。その本部はドルトムントに、その支所はベルリン及びドレスデンに、野外の事務所はケムニッツに、展示施設 (The DASA Working World Exhibition) はドルトムントにある。その全体の組織図は、最近一部改変されており、2022年2月22日の時点で次のウェブサイトで示されている全体の組織図から、管理部門を除き、主要な部門を紹介します (変更された組織についてはアンダーラインを付けてあります)。

https://www.baua.de/EN/About-BAuA/Organisation/pdf/Organisation-Chart.pdf?_blob=publicationFile&v=28

からダウンロードできる。)

Division 1 Changing World of Work:第1部 変化する労働の世界

Division 2 Products and Work Systems: 第2部 製品及び作業システム

Division 3 Work and Health: 第3部 作業及び健康

Division 4 Hazardous Substances and Biological Agents : 第4部 有害物質及び生物的因子)

Division 5 Federal Office for Chemicals:第5部 連邦化学物質事務所

DASA Working World Exhibition: 展示施設

なお、上記第5部にあるように、この研究所は、有害な化学物質から人及び環境を保護する国際的な活動 (EUの化学品に関する REACH (Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals) 規則への対応を含む。) についての法的な根拠を持つ組織的な対応の拠点でもある。

この研究所は、労働安全衛生に関する連邦の主要な研究所として、安全と健康及び作業条件の人間的な設計等、広い分野で連邦労働社会問題省に対して助言している。

- 2 国家労働安全衛生協議会 ((Nationale Arbeitsschutzkonferenz (略称 ; NAK、英語では the National Occupational Safety and Health Conference (略称 : NAK : https://www.gda-portal.de/DE/GDA/NAK/NAK_node.html)。英語版のホームページのウェブサイトアドレスは、

http://www.gda-portal.de/EN/Home/Home_node.html) (2022年2月22日に、これらのアドレスには変更がないことを確認しました。)

ドイツ OSH 共同戦略 (GDA) 実施のための中央意思決定機関として、全国 OSH 会議 (NAK) が設立されました。GDA の計画的な施策の企画、調整及び評価を担当します。NAK は、関係者と協議しながら、OSH の具体的な共通目標及び活動分野を策定し、そこから作業及び行動プログラムの共通基軸を導き出しています。このプログラムは、それぞれ最長 5 年間と定めています。

この会議は、連邦政府、の労働安全衛生当局、法定災害保険機関の傘下組織から各 3 名の代表者で構成されています。使用者及び被雇用者の包括的組織からそれぞれ 3 名の代表者が助言を行います。全国 OSH 会議の議長は、毎年、連邦政府、ラント (州)、法定災害保険機関の間で持ち回りになっています。

3 法定災害保険の 3 つの付属研究所

附属の労働安全衛生関係の 3 つの研究所が設置されており、これらの名称等は、次の表のとおりである。

ドイツ語名	ウェブサイト (2022年2月22日に 確認しました。)	日本語訳	英語訳
● Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA)	http://www.dguv.de/ifa/index.jsp	ドイツ法定災害保険研究・試験研究所	● Institute for research and testing of the German Social Accident Insurance (IFA)
● Institut für Arbeit und Gesundheit der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IAG)	http://www.dguv.de/iag/index-2.jsp	ドイツ法定災害保険労働及び健康研究所	● Institute for Work and Health of the German Social Accident Insurance (IAG)
● Institut für Prävention und Arbeitsmedizin der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IPA)	https://www.dguv.de/ipa/index.jsp	ドイツ法定災害保険予防医学及び労働医学研究所	● Research Institute for Prevention and Occupational Medicine of the German Social Accident Insurance (IPA)

4 ドイツ産業医・工場医連盟(Verband Deutscher Betriebs- und Werksärzte e. V.; 略称: VDBW)。ホームページのウェブサイトアドレスは、

<https://www.vdbw.de/> (ドイツ語版のみ) : 2022年2月22日に再確認しました。)

ドイツ工場医・産業医連盟 (略称 ; VDBW) は、産業医学や労働衛生の分野で専門性の高い協会であり、ドイツ国内全体の医学を専門とする会員を約 60 年以上にわたって代表してきており、その本部はカールスルーエ市 (Karlsruhe) にある。VDBW は、1949 年にレバークーゼン(ボン市、ケルン市の近郊)で設立された。

現在では、

- ドイツ産業医の専門団体で、1949 年以来、ドイツ国内の 3,700 人以上の医師会員の利益を代表してきました。現在では、欧州最大の産業保健専門家協会を代表する団体となっています。
- 合計 20 の地域協会とその他の専門家グループ固有のフォーラムやワーキンググループで組織されており、職業医学の実践の多様性が専門的な政策活動に統合されていることを保証しています。
 - 会員は、産業医学の専門知識を持つすべての医療関係者、すなわち産業医学の分野指定又は産業医学の追加指定を受けている医師だけでなく、産業医学の更なるトレーニングを受けている医師にも開かれています。
- 協会のメンバーは、国際的な大企業、行政、企業の医療センター、企業間サービス、あるいはフリーランスの方など、産業医学のあらゆる分野から集まっています。
- ドイツ産業医・工場医連盟 (VDBW) は、産業医学と専門家の利益団体です。

以下の表に、2022 年 2 月の時点で、ドイツ産業医・工場医連盟 (VDBW) のウェブサイトに掲載されている紹介記事(資料作成者注 : この原典には、著作権の保持に関する記述が見当たらなかったため、出典を明らかにしつつ、ドイツ語原文—英語仮訳—日本語仮訳)の形式で、紹介します。)のドイツ語原文について、この資料作成者による英語仮訳及び日本語仮訳を掲載します。

ドイツ語原文	英語仮訳	日本語仮訳
<p>Willkommen beim VDBW</p> <p>Der Verband deutscher Betriebs- und Werksärzte e. V. (VDBW) ist der Berufsverband Deutscher Arbeitsmediziner und vertritt bereits seit 1949 die Interessen seiner rund 3.700 ärztlichen Mitglieder in Deutschland. Heute repräsentiert der Verband den größten arbeitsmedizinischen Fachverband in Europa.</p>	<p>Welcome to the VDBW</p> <p>The Verband deutscher Betriebs- und Werksärzte e. V. (Association of German Occupational Physicians) is the professional association of German occupational physicians. (VDBW) and has represented the interests of its approximately 3,700 medical members in Germany since 1949. Today, the association represents the largest occupational medicine professional association in</p>	<p>VDBW へようこそ</p> <p>ドイツ産業医・工場医連盟 (Verband deutscher Betriebs- und Werksärzte e. V.) は、ドイツの産業医・工場医の専門家団体で、1949 年以来、ドイツ国内の約 3,700 人の医療会員の利益を代表しています。現在では、ヨーロッパ最大の産業医学専門家集団を代表しています。</p>

<p>Der Verband organisiert sich in insgesamt zwanzig Landesverbänden sowie weiteren berufsgruppenspezifischen Foren und Arbeitsgruppen, welche die Integration der Vielfalt der arbeitsmedizinischen Praxis in die berufspolitischen Aktivitäten sicherstellt.</p>	<p>Europe. The association is organised in a total of twenty regional associations as well as other professional group-specific forums and working groups, which ensure the integration of the diversity of occupational medical practice into professional policy activities.</p>	<p>この協会は、合計 20 の地域協会並びにその他の専門家グループ、別のフォーラム及びワーキンググループで組織されており、産業医学の多様性を専門家の政策活動に統合することを確保しています。</p>
<p>Die Mitgliedschaft steht allen ärztlichen Kolleginnen und Kollegen mit arbeitsmedizinischer Fachkunde, das bedeutet mit der Gebietsbezeichnung Arbeitsmedizin oder Zusatzbezeichnung Betriebsmedizin, offen – aber auch Ärztinnen und Ärzten in Weiterbildung Arbeits- bzw. Betriebsmedizin.</p>	<p>Membership is open to all medical colleagues with occupational medicine expertise, i.e. with the regional title of occupational medicine or additional title of occupational medicine - but also to doctors in further training in occupational medicine.</p>	<p>会員資格は、産業医学の専門家、すなわち産業医学の地域的称号又は追加的称号を持つすべての医療関係者に開かれています。産業医学のさらなる訓練を受ける医師も対象です。</p>
<p>Die Mitglieder des Verbandes kommen aus allen Bereichen der betriebsärztlichen Tätigkeit, wie internationalen Großunternehmen, Verwaltungen, Betriebsarztzentren, überbetrieblichen Diensten oder aus der freiberuflichen eigenen Praxis.</p>	<p>The members of the association come from all areas of occupational medical activity, such as large international companies, administrations, company medical centres, inter-company services or from their own freelance practice</p>	<p>協会のメンバーは、国際的な大企業、行政、企業内医療センター、企業間サービス又はフリーランスの開業者のような産業医学活動のあらゆる分野から集まっています。</p>
<p>Der VDBW ist Ihre arbeitsmedizinische und berufliche Interessenvertretung</p>	<p>The VDBW is your occupational health and professional interest group.</p>	<p>VDBW は、あなたの産業保健及び専門家の支援団体です。</p>

5 ドイツ連邦労働安全衛生機関協会 (Basi: Bundesarbeitsgemeinschaft für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit, 英語では The

Federal Association for Occupational Safety and Health (Basi) (ホームページのウェブサイトアドレス：<https://www.basi.de/home/> : 2022年2月24日に変更がないことを確認しました。)

連邦労働安全衛生協会 (Basi) は、1961年に設立された職場の安全と健康に関わるすべての非営利組織からなるドイツの全国組織で、職場の安全及び健康の向上のために協力する86の組織及び機関を傘下に擁しています。加盟団体には、ドイツ連邦政府及び地方政府の省庁、社会的パートナー、法定災害保険機関及び健康保険機関、業界団体、研究機関、高等教育機関等が含まれています。Basiの定款に定められた使命は、ドイツにおける労働安全衛生の状況を改善することです。この目的のために、会員と協議の上、労働安全衛生及び関連分野における共同作業を実施しています。A+A Congress (Basiが主催して2年毎にドルトムントで開催される国際的な労働安全衛生に関する大会及び展示会) は、最新のOSHトピックについてドイツ国内及び世界中で開催される最も重要なイベントの1つです。

6 ドイツ規格協会 (Deutsches Institut für Normung e. V. ; 略称 DIN: (ホームページのウェブサイトアドレス：<https://www.din.de/de> : 2022年2月24日に変更がないことを確認しました。)

1917年に設立され、ドイツ規格 (強制力を有するものではない。) を制定しており、労働安全衛生に関する規格も策定している。